

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

VOORZITTER VAN DE XIVe KAMER

**BESCHIKKING BETREFFENDE DE TOELAATBAARHEID
IN ADMINISTRATIEVE CASSATIE**

**nr. 11.703 van 4 januari 2016
in de zaak A. 217.600/XIV-36.779**

In zake : 1. XXXXX
 2. XXXXX
 bijgestaan en vertegenwoordigd door
 advocaat Pascal Vancraeynest
 kantoor houdend te 5530 Yvoir
 avenue de Fidevoye 9
 bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen :

de COMMISSARIS-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN
EN DE STAATLOZEN

Het cassatieberoep, ingesteld op 16 november 2015, strekt tot de cassatie van het arrest nr. 154.284 van 12 oktober 2015 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Het administratief dossier is op 26 november 2015 aangekomen ter griffie.

Er is toepassing gemaakt van artikel 20 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en van de artikelen 7 tot en met 11 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 ‘tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State’.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen, vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

Uit het rechtsplegingsdossier blijkt dat het stuk die de verzoekers ter terechtzitting aan de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen hebben voorgelegd niet in de taal van de rechtspleging was opgesteld en niet van een vertaling was voorzien zodat de

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op wettige wijze toepassing heeft gemaakt van artikel 8 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 'houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen'. De verzoekers wijzen er nog op dat het bestreden arrest werd uitsproken nog op dezelfde dag als de terechtzitting, samen met nog 4 andere arresten van diezelfde zitting, hetgeen er volgens hen op zou wijzen dat hun zaak niet rechtvaardig werd onderzocht. De verzoekers zetten echter op geen enkele wijze nader uiteen welke van hun grieven niet werden beantwoord of met welke elementen van hun asielrelaas geen rekening zou zijn gehouden. Er kan dan ook niet worden ingezien welk nadeel zij zouden hebben geleden door een snelle uitspraak na de terechtzitting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Het enige middel is kennelijk ongegrond.

B E S L U I T :

1. Het cassatieberoep is niet-toelaatbaar.

2. De verzoekers worden verwezen in de kosten van het cassatieberoep, begroot op 400 euro, elk voor de helft.

Deze beschikking is, na beraad, uitgesproken te Brussel op vier januari tweeduizend zestien, door:

Carlo Adams,

wnd. kamervoorzitter,
staatsraad,

bijgestaan door

Joris Casneuf,

griffier.

De griffier

De voorzitter

Joris Casneuf

Carlo Adams